

OGLAŠAJTE V
NAJBOLJŠEM
SLOVENSKEM
ČASOPISU V OHIU

★
Izvršujemo vsakovrstne
tiskovine

ENAKOPRAVNOST

EQUALITY

NEODVIŠEN DNEVNIK ZA SLOVENSKE DELAVCE V AMERIKI

ADVERTISE IN
THE BEST
SLOVENE NEWSPAPER
OF OHIO

★
Commercial Printing of
All Kinds

VOL. XXXII. — LETO XXXII.

CLEVELAND, OHIO, TUESDAY (TOREK), MARCH 8, 1949

ŠTEVILKA (NUMBER) 47

Novi grobovi



Y 3/c ROBERT J. BUTARA

Včeraj popoldne je dospelo truplo Y 3/c Robert J. Butara, ki je zginel pri življenju v bitki 7. aprila 1945. Nahajal se je na krovu ladje USS Wesson 184 na otoku ob Okinawi. Star je bil 19 let, ko ga je dohitela smrt. Pohajal je John Hay High School, ki se je prostovoljno prijavil za službo v maju 1943. Tri mesece se je nahajal v treningih v Great Lakes, Ill., julija meseca leta 1943 pa je bil poslan na morje v južnozahodni del Pacifika. Za svojo hrabrost je prejel razna odlikovanja ter Višnjevo srce.

Pokojni mladenič je bil član društva sv. Katarine št. 29 ŽSZ in društva Jutranja zvezda št. 137 ABZ. Družina stanuje na 9900 Columbia Ave. Tukaj zapuščata očeta Josepha, doma iz Cerkele, ki je tudi služil v prvi svetovni vojni, mater Mary, (dekliško ime Gram), ki je bila rojena v Clevelandu ter je članica Cuyahoga Chapter of Gold Star Mothers, ter dva brata Raymond F. in Joseph R. Pogreb se bo vršil v sredo zjutraj ob 9.30 uri iz Zakrajskega pokopnega zavoda v cerkev sv. Vida in nato na pokopališče Calvary v vojaškem oddelku. Vojaški pogrebni obredi bodo pod vodstvom Lake Shore Post št. 273.

JOHN RAKOVEC

Včeraj popoldne okrog 12.30 ure je obrezoval drevje okrog svojega doma poznani John Rakovec iz 385 E. 163 St. Zadel ga je jesrčna kap, da je padel. Odšel je bil v Emergency Clinic bolnišnico, kjer je kmalu nato umrl. Pokojni je bil star 69 let. Doma je bil iz Begunj na Gorenjskem, kjer zapuščata pastorka Josepha, pet vnukov, sestro Marjono in več sorodnikov. Tukaj je bival 36 let ter je delal več kot 30 let pri Foote Butte Co. preden je bil upokojen. Družina je dolgo let živela na 1235 E. 71 St.

Tukaj zapuščata žalujčo soprogo Mary, rojeno Langerholtz, sina Stanleya, 2 vnuka in več sorodnikov. Pogreb se bo vršil v četrti popoldne ob 1. uri iz Železovega pokopnega zavoda, 458 E. 152 St., na Highland Park pokopališče.

Oče umrl

Mr. James Kožel iz 19214 Cherokee Ave. je prejel žalostno vest iz stare domovine, da mu je 25. februarja umrl v Tunjici pri Kamniku ljubljeni oče Janez Kožel, star 80 let. Pokojni zapuščata v domovini soprogo, dva sinova, dve hčeri in več sorodnikov, tu v Ameriki pa sina James. Bodi pokojniku lahka domača gruda!

V Bolgariji so zaprli nadaljnjih 50 pastorejv

SOFIJA, 7. marca.—Neki predstavnik bolgarske vlade je danes naznanil, da je varnostna policija aretirala nadaljnjih 50 protestantovskih pastorejv.

Izjavo je predstavnik podal na vprašanje glede govorice, ki se širi v zapadni Evropi, da so po obravnavi proti petnajstim pastorejv sledile nadaljnjare aretacije.

"Ne vem, koliko jih je bilo aretiranih. Možno pa je, da jih je okrog 50. Kot ste sami videli, so nekateri pastorejvi bili priče na obravnavi, ostali, ki so bili imenovani, pa so tudi vmešani v vohunski krožek," je rekel neimenovani vladni uradnik.

Če je gornja vest o nadaljnjih aretacijah točna, pomeni, da je že ena tretjina od 138 protestantov v Bolgariji vpletena v afero.

Obtoženi pastorejvi čakajo obsodbo in molijo

Medtem skupina petnajstih pastorejv, ki so se zagovarjali zadnji teden, čaka na obsodbo. Pastorejvi se nahajajo v celicah in molijo. Obsodba bo verjetno naznanjena jutri.

Obtožene pastorejve čaka kazen od 10 let v zaporu do smrtne kazni. Zagovarjati so se morali proti obtožbam, da so pripadali vohunskemu krožku, katerega so organizirali Anglo-Američani. Vsi, izjemno enega, so obtožbe priznali.

Glavni obtoženec Vasilij Sjakov bo verjetno obsodjen na smrt. On je soglasno z obtožnico izročil tujim silam zaupne informacije, ko je bil član bolgarske mirovne misije v Parizu leta 1946.

Kitajski premier podal ostavko

NANKING, 8. marca.—Kitajski nacionalistični ministrski predsednik Sun Fo, ki je bil tarča trpkih kritik, je danes podal ostavko.

Nacionalisti, ki so nedavno grozili, da bodo Suna s silo vrgli iz urada, če ne bo prostovoljno odstopil, menijo, da je sedaj več izgledov za uspeh mirovnih pogajanj s kitajskimi komunisti. Poleg tega je Sun povzročil razkol v vrstah samih nacionalistov.

Sun je obvestil člane legistacije Yuan, da je ostavko poslal začasnemu predsedniku republike Li Tsung-Jenu, ki je že začel razmotrivati o novem premijerju.

Li bo sedaj imel priliko, da imenuje ministrskega predsednika po svoji lastni volji.

Sun se je trmasto zoperstavil ljal nasvetom, da poda ostavko. Še včeraj je odločno zavrzel takšne nasvete s strani vodilnih nacionalistov. Na položaj je prišel, ker se je za njega zavzel nacionalistični diktator Čiang-kajšek, predno je odšel v begunstvo.

Redna seja

V sredo zvečer ob 7.30 uri se vrši redna mesečna seja društva sv. Ane št. 4 SDZ v navadnih prostorih. Po seji se vrši domača zabava. Članice so vabljeni, da se udeležijo v polnem številu.

Gradbeni odbor

Vabi se vse člane gradbenega odbora Slov. društvenega doma na Recher Ave., da gotovo pridejo na važno sejo v sredo zvečer ob 7.30 uri v navadnih prostorih.

Zapadne sile so preprečile Balkansko zvezo

LONDON, 6. marca.—Danes je v beogradski "Borbi" bil objavljen članek, v katerem je rečeno, da sta Zedinjene države in Anglija leta 1944 onemogočili sklenitev tajnega sporazuma med Jugoslavijo in Bolgarijo, ki bi vodil v upostavitve Balkanske federacije.

Članek pravi, da sta se jugoslovanski maršal Tito in bolgarski ministrski predsednik Dimitrov že sporazumela, toda sporazum sta dve zapadni sili preprečevali, češ da je Bolgarija še "vedno sovražna dežela."

Članek je spisal podpredsednik vlade in član centralnega komiteja jugoslovanske Komunistične stranke Moša Pijade.

Ideja o ustanovitvi Balkanske federacije je propadla pred enim letom. Bolgarski premijer Dimitrov je na neki časnikarski konferenci predložil načrt za Balkansko-donavsko federacijo. Toda moskovska "Pravda" je takšen načrt zavrnila.

Jugoslavija se bo pogajala s Francijo

PARIZ, 6. marca.—Danes je bilo uradno naznanjeno, da se bodo kmalu začela trgovinska pogajanja med Francijo in Jugoslavijo. Kdaj in kje se bodo pogajanja vršila, še ni znano.

Glavni cilj pogajanj bo obnova trgovinskega sporazuma od 31. decembra leta 1948. Pogajanja bi se prav za prav morala že začeti, toda so bila preložena radi nekaterih nesoglasij tikajočih se odškodnine, ki jo Francija zahteva za podržavljenost imovine svojih državljanov v Jugoslaviji.

Pričuje se, da bo novi sporazum podpisan za dobo štirih ali petih let. V Beogradu so sklenitev takšnega dolgoročnega sporazuma.

82. rojstni dan

Danes praznuje svoj 82. rojstni dan obče poznani slovenski pogrebniški delavec, ki je vključil svoji visoki starosti še vedno krepak in agilni pri delu za napredek in ponos svojega naroda. K čestitkam svojih sinov in hčera ter sorodnikov in prijateljev se pridružujemo tudi mi, želimo slavljenju, da bi še mnogo let užival zdravje in veselje!

V zadnje slovo

Članice društva St. Clair Grove št. 98 WC so prošene, da se nocoj ob osmih sestanejo v Železovem pogrebnem zavodu na 458 E. 152 St., da izkažejo zadnjo čast umrli članici Mary Luke.

Čistilec za preproge

V Oblakovi trgovini s pohištvo na 6612 St. Clair Ave. imajo sedaj fine nove čistilce za preproge, znanega Apex izdelka, katerega si lahko nabavite po zelo nizki ceni \$49.95 z dodatnimi komadi. Takoj vam ni treba ničesar plačati, potem pa lahko odplačujete na lahka tedenska odplačila.

SPELLMAN ZVISAL ŠTEVILO STAVKOLOMCEV

NEW YORK, 7. marca.—Kardinal Francis Spellman, ki si prizadeva, da bi zlomil stavko pokopaliških delavcev, je danes zvisal število mladih duhovnikov in bogoslovcev, ki kopajo grobove na katoliškem pokopališču Calvary.

Kardinal je stavkolomce, katerih število je zvisalo na 200, osebo vodil na pokopališče, čeprav so ga žene stavkujočih delavcev prosile, naj spremeni svoje stališče.

Spellman je prišel na pokopališče po konferenci s predstavnicami žen prizadetih delavcev. Istočasno pa so ostale žene odšle v St. Patrick katedralo in dolgo molile Boga, da bi se konferenca končala uspešno. Toda Mrs. Sigmund Czack, ki je vodila delegacijo žena, je po konferenci izjavila, da je kardinal bil "zelo trd" in da je konferenca propadla. Pristavila je, da so žene izgubile pogum in da se jim kardinalova trma gabi.

Žene so prošle kardinala, naj imenuje katerega koli duhovnika, ki bi posreduval v sporu med katoliškimi delodajalci in delavci, ki so člani CIO unije in skora vsi dobri katoličani. Toda Spellman je predlog zavrnil.

Zelo uspešen koncert "Slovana"

V nedeljo je možki pevski zbor "Slovan" imel v Slovenskem društvenem domu na Recheh Ave. zelo uspešen koncert.

"Slovan" je eden naših najbolj priljubljenih pevskih zborov. Njegovi koncerti vzbujajo splošno pozornost. Naša javnost ve, da so "Slovanovi" koncerti na res umetniški višini in zato ni čudo, da je za te namene dosti premajhna dvorana Doma bila polna do zadnjega kotička.

Najbolj so ugajali pesmi "Platinška," "Rože je na vrtu plela," "Vinska," "Spomin na zimski večer," "Venček narodnih," "Na tujih tleh," "Vrsko jezero."

Pod vodstvom dirigenta Franka Vauterja najbolj prihaja do izraza celotni zbor.

Pijanistinja je bila Vera Milavec-Slejk.

Žal je dvorana, kot smo omenili, bila premajhna za ta koncert. Mnogi posetniki, ki niso dobili prostora v dvorani, se so trli za odrom. Verujemo, da bi "Slovan" z vsakim svojim koncertom lahko privabil publiko v dosti večje dvorane, kot je na primer auditorij Slovenskega narodnega doma na St. Clair Ave. Mogoče pa bo kmalu direktor Slovenskega društvenega doma našel kakšno bolj praktično rešitev—namreč novo dvorano, ki bi ustrezala namenom? V Euclidu bi to bilo zelo potrebno, kajti zanimanja za kulturne aktivnosti ni samo med našimi starejšimi, pač pa se tudi mladi na udeležujejo v večjem številu.

Važna seja

Nocoj ob 7.30 uri se vrši redna seja podr. št. 18 SZZ v navadnih prostorih. Seja je zelo važna radi prihodnje konvencije in članice so prošene, da se udeležijo v polnem številu.

Naročajte, širite in čitatelje "Enakopravnost!"

Henry A. Wallace o izjavah komunistov

Zadnji četrtek je bivši podpredsednik Zedinjenih držav in predsedniški kandidat Progressivne stranke Henry A. Wallace pojasnil svoje stališče v zvezi z izjavami komunističnih voditeljev v Franciji, Italiji in Zedinjenih državah. Wallace je rekel, da z izjavami ne soglaša, čeprav razume vzroke, radi katerih so jih komunistični voditelji podali.

Na banketu, ki je bil prirejen v počastitev radio komentatorja Williama S. Gailmore-a, je Wallace govoril o raznih mednarodnih vprašanjih. Rekel je, da Progressivna stranka nikoli ni bila in nikoli ne bo pod vplivom komunistov. Obsodil je akcije tako z leve kot desne, ki ustvarjajo še večjo napetost, vodijo v militarizem in nas bližajo vojni.

"Razumem, zakaj so vsled grožnje Severno-atlantskega pakta Thorez, Togliatti, William Z. Foster in Eugene Dennis podali svoje izjave. Jaz prav tako močno nasprotujem Severno-atlantski zvezi kot oni, toda ne morem soglašati, da so njihove nedavne izjave pravičen način borbe in pravičen način, da se organizira opozicijo proti tej novi in zelo nevarni pospešitvi mrzle vojne."

Wallace je dalje izjavil, da ga veseli, ker komunisti želijo sodelovati z vsemi tistimi, ki "želijo mir, demokracijo in socialni progres," toda izrazil je mnenje, da njihove izjave ne bodo prispevale k tem ciljem.

"Nasprotno. Reakcionarji bodo planili na te izjave kot na pretevzo za še več lova na čarovnice, da vzburkajo najnižjo vrsto šovinizma in pritiskajo celo za višje vojaške zneske," je rekel Wallace.

Wallace je govoril tudi o svojem krščanskem duhu. Rekel je, da ta njegov "borbeni krščanski duh" ni krščanski duh enega škofa Jamesa P. de Wolfea iz Long Islanda.

"Ni niti duh tistih kristjanov, ki danes sodeluje z elementi, ki so za vojno, da bi strmoglavili vlade dežel, v katerih so bili rojeni. Če so priznanja Mindszenyja in bolgarskih pastorejv resnična, jaz dobro vem, da moje krščanstvo nima nič skupnega z njihovim."

(Škof de Wolfe je odstranil s položaja rektorja episkopalne cerkve Rev. Melisha, ker je njegov sin predsednik Syeta za ameriško-sovjetsko prijateljstvo).

Wallace je izjavil, da je njegovo krščanstvo "protestantsko krščanstvo, ki ne prizna nobenega tujega vpliva, pa naj prihaja iz Wall Streeta, Rima, Moskve ali pa Londona."

AMERIČANI V TURČIJI PROTESTIRAJO RADI PLAC

CARIGRAD, 7. marca.—Člani ameriške vojaške misije v Turčiji so danes izjavili, da državni oddelek ogroža njihove napore v Turčiji, ker jim je znižal plače. Mnogi vojaški in civilni uposleni so že zahtevali, da se jih premesti iz Turčije.

Uradni protest je poslal v Washington major gen. Horace MacBride, ki s 459 članov vojaške misije poučuje Turke, kako se rabi ameriško orožje in ostalo vojaško opremo. Doslej so člani vojaške in civilne misije dobili \$13.50 dnevne plače, toda s 1. marcem jim je plača bila znižana za okrog 30 odstotkov za oženjene moške in 70 odstotkov za samce.

ANGLEŽI VERUJEJO, DA BO MOLOTOV SOVJETSKI PREMIER

LONDON, 7. marca.—Angleški diplomati verujejo, da je bil bivši sovjetski zunanji minister Vjačeslav Molotov izbran za sovjetskega premijerja in da se namerava Stalin, ki ima ta položaj, umakniti.

Baje domneve slonijo na poročilu, ki ga je poslal iz Moskve angleški ambasador Sir Maurice Peterson. Angleški diplomati pravijo, da je v svojem poročilu Peterson opozoril, da bi bilo zmotno misliti na spremembo sovjetske zunanje politike radi imenovanja Andreja Višinskega za novega zunanjega ministra.

Baje isto mnenje deli z angleškimi diplomati tudi neki visoki uradnik ene neimenovane vzhodno-evropske države, ki se nahaja pod kontrolo komunistov.

Stalin bo še vedno imel glavno vlogo

Splošno mnenje prevladuje, da bo Stalin še v naprej imel vodilno vlogo v Sovjetski zvezi, čeprav bi podal ostavko na položaju ministrskega predsednika. Njegov osebni prestiž je zelo velik, poleg tega pa je Stalin glavni tajnik Komunistične stranke in član Političnega biroja.

Angleški diplomati menijo, da se hoče Stalin, ki je star 69 let, osvoboditi nekaterih funkcij.

POLJAKI OBSODILI NACISTA NA SMRT

VARŠAVA, 6. marca.—Poljska distriktna sodnija v Varšavi je danes obsodila na smrt nacističnega Adolfa Fisherja, ki je bil odgovoren za brutalni umor več tisoč Židov.

Dr. Joliot-Curie podpira Thoreza

PARIZ, 7. marca.—Francoski znanstvenik dr. Frederic Joliot-Curie, ki vodi vladne laboratorije za raziskovanje atomske energije, je danes izjavil, da podpira izjavo francoskih komunistov, po kateri bi francosko ljudstvo v slučaju vojne podprlo Sovjetsko zvezo.

Dr. Joliot-Curie je po pripravi komunist. Toda ker je eden najslavnejših fizikov na svetu, mu je bilo izročeno vodstvo pri raziskovanju atomske energije. Znanstvenik je izjavil, da popolnoma soglaša z voditeljem francoskih komunistov Thorezom, ki je dejal, da bi francosko ljudstvo podprlo sovjetsko armado, če bo preganjala napadalca na francoskem ozemlju.

Dr. Joliot-Curie je pristavil, da lahko sam potrdi, da je politika Sovjetske zveze miroljubna.

Medtem je komunistični tednik "France d'Abord" povzročil nove komentarje o stališču komunistov, ko je priobčil članek, ki daje navodila za uporabo orožja s strani manjšin borbene skupin posebno v borbah z številčno močnejšimi skupinami.

PARIZ, 5. marca.—Voditelj francoskih Komunistov Maurice Thorez je danes ponovil svojo izjavo da bodo sovjetske čete sprejete z dobrodoščico v Franciji, če bodo preganjale napadalca.

"Če me bodo postavili radi te izjave na zatožni klopi, bo to samo dokaz, da se res pripravljajo vojno proti Sovjetski zvezi," je rekel Thorez.

Predloga za vohune je "strogo zaupna"

WASHINGTON, 7. marca.—Kongresnemu odboru za oborožene sile je bila danes predložena zakonska predloga, ki jo je vohunov. Predlagatelj pa ni hotel razkriti vseh določb te predloge, češ, da so "strogo zaupne."

Člani odbora zahtevajo, da se predlogo odobri brez popravkov in po najkrajših debatah.

Po predlogi bi prvič bila legalno priznana Central Intelligence Agency, ki je bila ustanovljena pred dvema leti z namenom, da bi koordinirala delo ameriških vohunov.

Republikanski kongresnik Joseph W. Martin je napadel šušljanje o "strogo zaupni" naravi te predloge.

"Težko je razumeti, zakaj je tako strogo zaupna, če pa vedo za njene določbe člani odbora za armadno službo in mogoče še kakšnih 100 oseb," je rekel Martin. "V Washingtonu če tri osebe nekaj vedo, je zadeva znana vsem."

Importirani bi bili tuji vohuni za "posebne namene"

Po predlogi bi se pustilo v deželo omejeno število "bivših komunistov," ki bi bili pripravljeni delati za ameriško vohunsko službo. Okrog 100 takšnih tujih špijonov bi se letno vselilo v Zedinjene države in kot je pojasnil kongresnik Dewey Short, bi jih ameriška špijonaža "uporabila za posebne namene."

Predlagatelj zatrjuje, da se bo predlogo moralo odobriti, ne da bi kongresniki sploh vedeli, kaj odobravajo.

"Verjeti nam morajo, to je vse," je rekel neki predlagatelj.

FINSKA NE ŽELI ATLANTSKEGA PAKTA

HELSINKI, 7. marca.—Finski ministrski predsednik Karl Fagerholm je danes izjavil, da Finska ni nikoli razmotrivala o možnosti, da bi pristopila k Severno-atlantski vojaški zvezi.

"Finska ne pripada in ne namerava pripadati nobenemu protikomunističnemu bloku," je rekel Fagerholm.

Prevzela gostilno

Dobro poznana Rosie Frank sporoča svojim prijateljem in znancom, da je zopet prevzela gostilno Carl's Cafe na 1301 E. 54 St. Gostom se bo vedno postreglo z najboljšo pijačo in okusnim prigrizkom. Priporoča se za obisk.

Žalostna vest

Mrs. Frances Lipold iz 1001 E. 72 St. je prejela pismo od svoje sestrice Mieke Jurajevič v Gradacu, Belokrajini, ki ji sporoča, da je umrl 19. januarja njen brat Janez Butala, star 56 let. Bival je v Petrovi vasi na Črnomlju, kjer je služil za mežnarja pri cerkvi Janeza Krstnika. Velika udeležba pri pogrebu je pričala, da je bil pokojnik zelo priljubljen. Pokojni zapuščata v stari domovini devet otrok, tukaj v Ameriki pa poleg sestre Frances, tudi sestro Agnes in brata Jožeta Butala. Bodi pokojniku ohranjen blag spomin!

“ENAKOPRAVNOST”

Owned and Published by
THE AMERICAN JUGOSLAV PRINTING & PUBLISHING CO.
6231 ST. CLAIR AVENUE CLEVELAND 3, OHIO
HENDERSON 5311-12
Issued Every Day Except Saturdays, Sundays and Holidays

SUBSCRIPTION RATES—(CENE NAROČNINI)
By Carrier and Mail in Cleveland and Out of Town:
(Po raznašalcu in po pošti v Clevelandu in izven mesta):
For One Year—(Za eno leto) \$8.50
For Six Months—(Za šest mesecev) 5.00
For Three Months—(Za tri mesece) 3.00

For Canada, Europe and Other Foreign Countries:
(Za Kanado, Evropo in druge inozemske države):
For One Year—(Za eno leto) \$10.00
For Six Months—(Za šest mesecev) 6.00
For Three Months—(Za tri mesece) 3.50

Entered as Second Class Matter April 26th, 1918 at the Post Office at Cleveland, Ohio, under the Act of Congress of March 3, 1879.

104

SPELLMAN IN STAVKE

New-yorški kardinal Francis Spellman je povzročil novo senzacijo. Nedavno je bil na čelu žgoče kampanje proti madžarski vladi, ki je obsodila kardinala Mindszenty-ja v dosmrtno ječo. Zadnji teden pa je iz političnega polja prestopil na delavsko. Na čelu študentov-bogoslovcev je korakal na katoliško pokopališče Calvary z namenom, da bi kopal grobove in razbil stavko pokopaliških delavcev s stavkolomskimi metodami.

Spellman je posegel v stavko 290 pokopaliških delavcev, ki so od svojih delodajalcev pri katedrali St. Patrick zahtevali, da se jim zniža delovni teden od 48 na 40 ur. Zahteve delavcev, ki so člani CIO unije United Cemetery Workers in dobri katoličani, pa so katoliški delodajalci zavrgli.

Kardinalovo mnenje je, da so “bili delavci zapeljani.” Trdi, da je unija pokopaliških delavcev v tesnih zvezah s Food, Tobacco in Agricultural Workers unijo, ki da se nahaja pod “vplivom komunistov.” Stavko pa ugledni katoliški voditelj smatra za “moralno vprašanje.” Mrličje mora pokopati neglede na to, če so zahteve delavcev upravičene ali pa ne.

Seveda, delavci na stavki so drugačnega mnjenja. Predsednik lokalnega Joseph Manning je izjavil, da Spellman izrablja nevedne bogoslovce kot stavkolomce in da bi z moralnega stališča kardinal ne smel jemati kruha in maslo delavcem s stavkolomskimi metodami, kakršne so pred desetimi leti uporabljali tudi drugi proti-unijski elementi. Kar se tiče vmešavanja “komunistične nevarnosti” v celo to zadevo, pa je Manning obtožbe označil za Spellmanov “rdeč slank.”

Da ima kardinal Spellman, ki skuša razbiti stavko za delodajalce pri St. Patrick katedrali, svoje “krščansko” tolmačenje o stavkah, ki so moralne, in stavkah, ki so nemoralne, je povsem sigurno. Kmalu bo 60 let, ko je papež Lev XIII. v svoji znameniti encikliki Rerum Novarum, rekel, da se delavcem mora priznati pravica na stavke, “kadar smatrajo, da so njih mezde prenizke.” Pokopališki delavci v New Yorku smatrajo, da so upravičeni na boljše delovne pogoje. Brez ozira na delo, ki ga vršijo, je njihova stavka v soglasju z naukom papeža Leva XIII.

Ce bo Spellman res uspel zlomiti stavko, ni tako važno. Važni so principi. V New Yorku so katoliški delodajalci, ki pridigajo socialno pravico, postavljeni na resno preizkušnjo. Ni dovolj samo pridigati o pravicah “malih in ponižanih,” pač pa treba ta nauk tudi izvajati. To velja tudi za katoliške unijske voditelje, ki pravijo, da so na strani delavcev. Toda “Labor Leader,” glasilo katoliških unijscev, je v zvezi s stavko new-yorških pokopaliških delavcev imel le eno rešitev. Priporočil je svojim pristašem, naj “molijo za stavkarje.”

FAŠISTIČNI TEROR V ŠPANJI

Nedavno so ameriški časopisi priobčili poročilo o veliki železniški katastrofi v Španiji. Toda v teh časopisih ni bilo poročano, kaj je sledilo po tej katastrofi.

Iz glavnega urada španskih republikancev v Parizu so poslali znani new-yorški reviji “The Nation” sledeči kablagram, ki je bil priobčen v izdaji od 5. marca:

“Izkoriščajoč nedavno železniško katastrofo, za katero da so odgovorni gerilci, Francove oblasti nadaljujejo z novimi usmrčenji. V Barceloni so bili usmrčeni štirje; v Sevilli so obsojeni na smrt trije unijski voditelji; obravnava v zaporu Ocana se je končala s smrtno obsodbo za člana izvršnega odbora Splošne delavske unije José Satua in vseh ostalih soobtožencev. Nevarnost, da bodo vsi usmrčeni, je velika. Prosimo, sporočite to ameriškemu ljudstvu, da se pospeši proteste.”

SOVJETSEK MATERE DOBILE ODLIKOVANJA

LONDON, 6. marca—Moskovski radio je danes naznanil, da je 28.500 sovjetskimi materam bil priznan naslov “Matiheroj.” S tem naslovom so odlikovane matere, ki imajo najmanj 10 otrok. Poleg teh je 2.500.000 materam, ki imajo sedem otrok, bilo izročeno odlikovanje “Slava materinstva.”

VATIKAN BO ZBIRAL PRISPJEVKE ZA RADIO

VATIKAN, 6. marca—Danes je bilo naznanjeno, da se bo začelo zbirati prostovoljne prispevke, da bi se zgradilo novo in močnejše radio oddajno postajo v Vatikanu.

V letu 1950 namerava vatikanska radio postaja omogočiti ljudstvu sveta, da bi slišalo glasovno Očeta.

Louis Adamič:

Čemu je važno, da se pišeš Kobočnik

Med dnevnimi vestmi iz Nove Angleške je bilo brati kratko poročilo o priseljencu, ki je bil pred sedemintridesetimi leti spremenil svoje ime iz Kobočnika v Cabot, ker so se njegova žena in hčere sramovale imena iz stare domovine, zdaj pa je vložil prošnjo na krajevno sodišče, naj mu ga vrne. Hčere so se poročile; vдовec je, star in samotni, in bi si rad izpolnil željo, ki ga muči že več kakor pol življenja, da bi spet bil Kobočnik.

Nekaj mesecev potem sem se namenil, da ga poiščem. Njegovi prošnji je bilo ustreženo. Bil je človeček mehkega pogleda z nagubanim, starim slovanskim obrazom. Zapustil je bil mesto v Novi Angleški, kjer je bil znan kot Cabot; zdaj pa je živel sam zase v hišici na robu nekega drugega mesta Nove Angleške. Čeprav ni bil v kdo ve kako dobri koži, je užival — s čemer nim coldidgeovim humorjem brez smehljaja — spričo dejstva, da je spet Kobočnik. Govoril je v nekem novoangleškem narečju, ki je bilo pomešano s tujim naglasom, in odkril sem, da bi strašno rad razpravljal o svojem imenu.

Vprašal sem ga, kakšna razlika je v tem, ako ti pravijo Cabot ali Kobočnik.

Za trenutek se je zazrl vame v neobgljivem molku. Nato:

“Kakšna razlika? Zame je razlika tale: zdaj sem srečen! Počutim se kakor nov človek — ne, tako nisem mislil. Počutim se kakor prej, preden sem spremenil ime v Cabot; samo da sem tega zdaj morda še bolj v svesti. Hudo nadubo imam, star sem, kmalu bom umrl, toda znotraj — tukaj, položil je roko na srce, “se počutim mlad. Res mlad.”

“Kakšna razlika? Kot Cabot nisem bil srečen. In kako naj bi bil? Saj nisem Cabot,” je kriknil. “Medtem ko mi je bilo Cabot ime, so me včasih preganjale nore misli — in morda nekatere niso bile tako nore. Mislil sem, da bi odšel in se ne vrnil nikoli več k svoji družini. Nekeč sem v nekem filmu videl človeka, ki je storil tako. Kar odšel je! Še druge nore misli so me obhajale, ki vam jih ne bi rad povedal, tako nore so bile. No, eno vem še lahko povem. Hotel sem zbrati vse denar, kar bi ga mogel dobiti, in odpotovati — kar tako — nazaj v staro domovino, kjer bi spet lahko bil Kobočnik.

“Po rodu sem Rus in prihajam s Karpatov. Morda to ni najboljši kraj, od koder lahko prideš, toda bog pomagaj, tam sem doma torej mi je ime Kobočnik. Zdaj se dobro počutim. Ko sem bil Cabot, mi je bilo strašno — kakor psu, ki sem ga nekoč imel.

“Čakajte, da vam povem o tistem psu. Dobil sem ga od Finca, ki ima farmo v okolici Fitchburga. Sedaj mu je bilo leto dni ali kaj, tistemu psu, in imel je ime. Bil je navaden mešanec, toda imeniten pes, zelo hiter; rad je tekel, torej ga je Finec klical Nurmi — po finskem tekaču, na katerega je bil farmar zelo ponosen. Zelo se je navezal name, namreč Nurmi, pes, in jaz sem bil ves neumen nanj.

“Imeli smo ga kako leto . . . in bilo mu je dve leti, ko so žena in hčere sklenile, da jim ni povšeči njegovo ime. Trdile so: Kdo je že kdaj slišal, da bi bilo psu ime Nurmi? Kaj za to, če nosi ime po finskem tekaču! Tukaj nismo na Finskem, v Ameriki smo, ali ne? Tako so govorile. Da vam povem po pravici, nikoli nisem posebno dobro odrežal pri prepirih, najmanj pa, kadar sva se sporekla z ženo: tako so ona in dekleta pričele klicati psa Buster. Vpile so nanj: Buster! Buster!

Ze res, da so imele psa rade,

toda bile so butaste. Zenske! Pes je bil bister, toda ni mu šlo v glavo; ni vedel, kako naj jih razume. Nič več ga niso klicale Nurmi. Buster! Buster! Saj ni bil Buster in kadar so ga klicale tako, je gotovo mislil, da ga zmerjajo. Strašno je bilo to za Nurmija, zakaj ni ga bilo na svetu prijaznejšega psa. Bil je priden in je hotel, da bi ga imeli radi. Zdaj pa ves čas: Buster! Buster!

“No, čez nekaj mesecev je bil tak, kakor da bo vsak čas po njem. Pa ne mislite, da pretiravam. Neč več ni tekal. Rep je večinoma povešal. Bil je živčen in trepetav. Nos mu je bil vroč. Bilo je poleti, toda drgetal je, kakor da ga zebe. Strah ga je bilo lajati. Kakšno življenje pa je bilo to za psa, vas vprašam?

“Kadar sem bil sam z njim, sem ga klical Nurmi in ves nor je bil naenkrat od veselja. Toda poznal sem svojo ženo. Bila je imenitna ženska, samo trmasta, da ni mogla biti bolj. Mislila je, da je vse prav, kar ji šine v glavo, in kadar je sklenila, da vli svojo misel svet, je ni moglo nič ustaviti. Tudi ona je bila tujega rodu, toda prišla je čez morje še kot otrok. Ko je odrasla, jo je postalo sram, da je “tutjka” in je hotela biti “Američanka”. Tudi za dekleta je želela, da bi bile “Američanke”. Mislila je, da ne bodo dobile ženin, ki bi kaj veljal, če se bodo pisale Kobočnik; torej sem moral postati Cabot. Moral sem se spremeniti v ponarejenega Yankeeja. Nič nimam proti Yankeejem, razumete. Samo nisem se rad delal, da sem eden izmed njih, ko pač govorim s takšnim naglasom in prihajam s Karpatskih gor. Nič rad ne sleparim. Sem pač takšen; žal mi je, ne morem drugače . . .

“Vendar sem vedel, da bo žena še kar naprej klicala psa Buster, in prav tako ga bodo klicale dekleta, zakaj medtem ko sem devet in dvajset let delal v predilnici, jih je vzgojila tako, da se sploh niso zmenile zame in so samo njo poslušale; uvidel sem, da ga tudi jaz ne smem več klicati Nurmi. Tako bi bilo še slabše zanj. Nikoli bi se ne navadil, da je Buster. Mislil sem, da se bo mogoče, ako ga tudi jaz pričnem klicati Buster, ubogo ščene polagoma se odreklo svojega imena Nurmi in postalo Buster — prav kakor sem se jaz udal, da nisem več Kobočnik in sem postal Cabot. Od kar živim, nisem bil v večji zmoti. Nič ni pomagalo, da sem jaz klical Buster. Precej je postal še bolj klavrn, tako da ga žena in hčere niso več marale. Mislile so, da ni za nobeno rabo več pri hiši. In res ga ni bilo nič kaj prijetno imeti pri sebi. To ni bil več on.

Peljal sem ga k pasjemu dohtarju in dobil nekaj kroglic zanj. Bojda je bil nerazpoložen. Zdravilo ni pomagalo. Bil je navaden mešanec, kakor sem vam povedal; dobil sem ga tako rekoč zastoj; toda žal mi ga je bilo, da mi ga ni moglo biti bolj.

Potem je izginil. Tri, štiri dni nobenega sledu za njim. Minil je teden. Mislil sem, da ga je kaj povozilo in sem si rekel: Prestal je. Toda hudo mi je bilo. Potem sem pomislil, da je mogoče samo pobegnil. Vsaj upal sem tako. Toda čez nekaj časa sem začel dvomiti, da bi bil pes tako prebrisan, da bi jo kar na lepem pobrisal. Mislil sem, da sva edino jaz in tisti človek v filmu tako bistra, da bi nama kaj takega lahko prišlo na misel.

Spet sem se motil. Približno mesec dni potem, ko je pes izginil, sem bil neko popoldne v Fitchburgu in glej, ali me ne pokliče s svojega voza tisti Finec, ki mi je dal psa. Rekel je: “Hej, gospod Cabot!” — takrat

sem se namreč pisal še Cabot; bilo je pred kakimi desetimi leti.

Finec mi je povedal, da se je pes vrnil k njemu. Nurmi je bil živ! Vrnil se je na farmo, kjer je bil rojen. Tega si ne bi bil mislil. Bilo je ena in trideset milj daleč.

To sem bil vesel, da bi se razjokal. Vprašal sem Finca, kako je z Nurmijem. Ali je zdrav? Finec mi je povedal, da je bil prve dni, ko se je vrnil, nekam čuden, zdaj pa je čisto dober. Vse kunce preganja, kar jih je na posestvu. Kunci, verveice in krti se ga pošteno boje.

Sel sem na Finčovo farmo in res, tam je bil moj pes, moj Nurmi, ki je tekal naokrog kakor njegov nekdanji jaz — le da sem kar kmalu uvidel, da ni nič več moj pes, moj Nurmi. Brž ko me je zagledal, me je obljajal; precej nato pa je bil videti pobit in klavrn, kakršen je bil, preden je izginil; in zavilil je in se prihlul k tlom. Nisem ga mogel dobro videti, ker so mi solze zalivale oči. Rekel sem: “Ta-ta, Nurmi! Ta-ta, Nurmi!” Skušal sem ga potrepeljati po glavi, kakor je bila moja navada. Toda nenadoma je zarenčal in planil kakor strela in hlastnil po meni. Tega prej ni nikoli storil. Hitro sem odmaknil roko, še zadnji čas, ali pa bi me bil dobil. Potem je od daleč lajal name, dokler nisem odšel. Če bi se mu bil le malo približal, bi me bil ugriznil. Kako je lajal in renčal! In ne morem vam povedati, kaj sem čutil. Presneto težko mi je bilo. Sovražil me je. Nurmiju ni bilo nič več do mene. Njegov sovražnik sem bil.

Popolnoma sem ga razumel. Kdo naj bi ga razumel, če ne jaz? Zdaj, ko je bil spet na Finčevi farmi, kjer se je rodil, so ga vsi klicali Nurmi. Nihče ni vpil nanj: “Buster! Buster! Bil je spet, kar je bil v resnici. Spet je bil srečen . . .

Finec me je trdo pogledal. Mislil je, da sem prišel spet po psa. Toda ko je videl, kako se Nurmi vede, me je ježno vprašal, če sem ga kdaj brnil. Rekel sem, da ne, seveda ne; zakaj naj bi ga bil brcal? Dober pes je bil. Sicer pa nikoli ne brcam psov. Rad jih imam. Razložil sem Fincu kaj se je zgodilo: da ga je moja žena hotela klicati Buster, on pa ni hotel biti Buster in je pobegnil, zdaj pa je hud. Rekel sem, da mu ne zamerim, ker noče biti Buster. Nurmi je. Tudi mu ne zamerim, da je užaljen, ker nisem držal z njim. Hotel sem, da bi se bil odrekel Nurmiju, kakor sem se jaz odrekel Kobočniku.

Finec toliko, da ni počil od smeha. “Seveda je Nurmi,” je dejal. “Buster! Kakšno ime pa je to za psa, ki je bil rojen na finški farmi in ki zna tekati kakor on? Nurmi je!”

Priznal sem, da je tako. Rekel sem, naj Nurmija kar obdrži, in Finec je razumel. Pustil sem psa tam in kar sem živ, mi ni bilo tako hudo. Potem me je obšla misel, ki sem jo tudi povedal: da bi popihal in vrnil v staro domovino, kakor se je Nurmi vrnil tja, od koder je prišel. Toda nisem imel Nurmija. Zato je bilo pred kakimi desetimi leti. Dolgo je že tega.

Zdaj je vse dobro. Kobočnik sem. Kajpada mi je vseč Američka; vseč mi je Nova Anglija. Najbrž sem zato ostal. Zdaj sem tukaj že več kakor štirideset let. Zakaj bi mi Amerika ne bila vseč? Zemlja je čisto v redu, ves nor sem nanjo; le nekatere ljudje so slabi in te zvija . . . To je svobodna dežela, ali mar ne? Če ti je ime Kobočnik, bodi Kobočnik; zakaj bi ne bil? In če ti je do tega, da bi klical svojega psa Nurmi, zakaj bi ga ne smel?

Kajpada sem ameriški držav-

UREDNIKOVA POŠTA

Naša “Bela Ljubljana”

Euclid, Ohio—Ko to pišem, so mi pred očmi naši narodni domovi. Koliko truda in napora je bilo treba, da se je vse to uresničilo. Neverjetno, toda resnično. Danes so že skoro vsi domovi plačani. To znači, da ko slovenska roka enkrat prime tudi držo, dokler niso želje izpolnjene.

Pred očmi pa moramo imeti vsa ta težka dela, kajti eni so pričeli in drugi nadaljujejo. Vsaka skupina je ponosna na svoj narodni hram. In prav tako smo ponosni tudi mi tukaj v Beli Ljubljani. Ko stopiš na naš narodni prostor, uzeš na desno bujno drevje, da niti sončni žarki ne pridejo skozi. To je narodni vrt. Ozreš se na levo in pred očmi ti je velikanski prostor za parkanje avtov.

Ko se enkrat vsega tega nagledaš, pa stopiš v Klubove prostore in se zopet počutiš ko doma. Za baro se suče naš smehljajoči se poslovodja John Zigmanski s svojo družico.

Nad Klubovimi prostori je mala dvorana za seje in manjše prireditve. Na pročelju pa je velika dvorana, čeprav ni bogve kako velika, pa imenuje se tako. To dvorano so kupili naši pionirji že pred 30 leti. Nekateri teh pionirjev so že odšli v večna lovišča, nekateri pa se še danes borijo na narodnem polju.

Večinoma je mnenja, da ta dvorana ne odgovarja več današnjim potrebam in to prvič radi varnosti in drugič za današnji časi potrebujejo vse kaj boljše. V kratkem bo sklicana seja v ta namen, kajti na obzorju se že svetlikajo novi obrisi in upanje je, da se bodo tudi uresničili. Na zadnji seji smo razmotirali radi vrta, za parkanje avtov, drevje bo treba obrezati in tudi prostor, kjer parkamo svoje avtomobile, bo treba urediti in bolje zravnat, kar vse bi stalo precej denarja. Prišli smo do zaključka, da si oblečemo delovniške hlače, zavijamo rokave in pokličemo na pomoč društva in posameznike, ker dobro vem, da imamo izvrstne delavce pri nas in sem prepričan, da nam ne boste odrekli. Prepričan sem, da boste celo zadovoljni s tem, ker Dom je vendar nas vseh.

Torej pričakujte, da boste v kratkem poklicani in seveda pri tem tudi ženske niste izvzete, ker v današnjih časih ima marsikatera ženska boljše ideje kot pa moški. Če se na primer katere izkaže za dobro idejo, jo lahko postavimo za poslovodjo.

Prosimo vas, da vzamete te vrstice na znanje in o tem tudi razmišljate, pa boste gotovo prišli do spoznanja, da je direktorij v pravem. V nasprotnem slučaju bomo pa vsi oškodovani.

Za direktorij,
George Nagode, predsednik.

Odgovor na zavijanja v A.D.

V mojem članku “Se o našem muzeju” ni nikjer zapisano, da je ostala Goršetova resolucija neresena, kajti dejstvo, da ni bila v soglasju s pravili SND, je avtomatično vrlo iz dnevnega reda. Povdarjam še enkrat, da zastopniki društev in delničarjev konference SND niso imeli nikakršne pravice glasovati o resoluciji za privatni muzej. Zato je resolucija, katere sta sklopa G. & G. za praktične svrhe pokopana in konferenca po vseh postavah zaključena.

ljan. Dobil sem državljanstvo pred pet in tridesetimi leti na ime Cabot, toda takrat je že bilo tako. Zdaj sem ameriški državljani s svojim pravim imenom; Kobočnik. In spet imam psa; ko sem ga dobil, je bil še majhno ščene in se ni imel imena; torej ga kličem Nurmi!”

Novi direktorij se je pa s to zadevo bavil le v toliko, da je stavil Goršetu pogoje glede namenjine muzejskih prostorov in roka za izselitev v slučaju, da bi pogoje odklonil.

Tudi glede pravil SND ga trinadanski avtor silno lomil. Pravila so bila soglasno sprejeta, predno je Gorshe predložil resolucijo. Da bi jih pa vsled nelegitne resolucije kršili ali spreminjali, bi se nam pa lahko krave smejale. Gentleman, that is the whole thing in a nut shell. Značilno je le to, da se A. D. spodtika le o b brezpomembno resolucijo, ki je v bistvu le neroden predlog, dočim je prezrla vsa druga moja izvajanja. Sicer vam pa nihče ne krati pravice sklicati svoj sestanek in pismeno obvestiti direktorij o njegovem zaključku. To bi bilo možato, ne pa otepati po grmu in iskati zajca kjer ga ni.

“Neki” Frank Česen.

Prireditve krožka št. 1 Progresivnih Slovencev

Krožek št. 1 Progresivnih Slovencev priredi kar dve prireditvi ta mesec; namreč v nedeljo 13. marca bo podana igra “Zenitev”, katero vpriporijo člani dramskega društva “Naša zvezda” iz Euclida. Igra se prične točno ob 3:30 popoldne. Občinstvo je vabljeno, da poseti omenjeno igro. Kot običajno, bo po igri zabava in ples v obeh dvoranah.

V nedeljo 20. marca pa se vrši balinarska tekma med krožki št. 1, 2, in 3.

Kot mi je naša Jennie Perko pripovedovala, (ona namreč vse to vodi), se bo omenjena tekma vršila vse nekoliko po novi modi in ne tako, kot so se vršile do sedanje tekme. Ste vabljene, da pridete pogledat katere članice bodo odnesle nagrade.

Torej zapomnite si datum 13. marca ter pridite na igro “Zenitev” v S. D. D. na Waterloo Rd. ter 20. marca pa na balinarsko tekmo.

Theresa Gorjanc,
poročevalka kr. št. 1.

Popravek

V petkovi Enakopravnosti se je vrnila pomota v poročilu tajnika Slovenske narodne čitalnice glede društev-članov za leto 1949.

Društvo “Državljan” št. 33, SDZ je prispevalo \$5 (ne \$3). Vodnikov venec št. 147 SNPJ je prispevalo \$5 (izpuščeno). Slovnan št. 3 SDZ je prispevalo \$5 (dospelo po zadnjem poročilu).

Tajnik Slovenske moške zveze, št. 5, je prispeval za svojo lastno osebo kot članarino čitalnici \$5. Tudi je dospelo po zadnjem poročilu.

J. Šircel, taj.

KINO GLEDALIŠČE V STAREM TRGU PRI LOŽU

Loška dolina je v Prešernovem tednu dobila svoj prvi stalni kino, in sicer v Starem trgu pri Rakeku. Ljudstvo je otvoritev kina pozdravilo z veliko udeležbo ter več ur pred začetkom pokupilo vse vstopnice za tri predstave, tako da jih je mnogo ostalo brez vstopnic.

Predvajali so sovjetski film “Zoja Kozmodemjanskaja.” Kinematograf pada pod upravo Kmetijske zadruge v Starem trgu, ki ima tudi največji zaslug za otvoritev. Marljivi uslužbenci tehnične delavnice Podjetja za razdeljevanje filmov pa so s svojim delom pospešili otvoritev, da je bila mogoča že v času največjega našega kulturnega praznika. Stalni kino je velika pridobitev za Loško dolino.

V “Enakopravnosti” dobite vedno sveže dnevne novice o dogodkih po svetu in doma!

VARŠAVA VSTAJA IZ RUŠEVIN

V drugi svetovni vojni so Nemci poleg Stalingrada najbolj uničili poljsko glavno mesto Varšavo. Uničenje Varšave se ne da popisati: neskončne ulice porušenih poslopij, strašne črne, gole stene, dimniki in ostanki železnih konstrukcij, ki grozeče štrle v nebo. To je bila Varšava po končani vojni. Prvi napad na Varšavo je bil 1939 leta, ko so Nemci najprej z letalskim bombardiranjem potem pa še s topovskim obstreljevanjem poškodovali veliko število poslopij.

Leta 1942 pa je izbruhnila južnaška vstaja židovskega ghetta, kjer so Nemci zaprli 300.000 židov. Dva meseca se je židovska četrt borila proti ogromni nemški premoči. Po likvidaciji vstaje pa so Nemci poklali vse žide, židovsko četrt pa vzravnali z zemljo. Na več kvadratnih km prostornem ozemlju, kjer je nekaj let pred vstajo teklo najživahnije življenje, kjer je cvetela trgovina ni bilo več niti

sledu o nekdanjem življenju — samo ogromno sipišče opek in kamenja je do višine dveh metrov ostalo na istem ozemlju.

V drugi vstaji leta 1944 so Poljaki nudili 3 mesece Nemcem odpor. Rdeča armada je v tistem času v veliki ofenzivi dosegla desni breg Visle. Po težkih borbah je nujno potrebovala oddih in ni mogla pomagati varšavskemu uporu, ki so ga brez sporazuma z Rdečo armado vodili voditelji delavske stranke. Nemci so v tem uporu uničili še ostanek Varšave — prav vse prebivalstvo, od otrok do starcev pa so odpeljali v taborišča. Posebne čete nemških vojakov so nato pod vodstvom SS-ovcev z dinamitom in bombami uničevali še tista poslopja, ki so ostala cela.

Ko je Rdeča armada januarja 1945 leta prestopila Vislo in osvobodila Varšavo, je le nekaj sto ljudi, katerim se je posrečilo skriti se pred nemško divjo

vojsko, pozdravilo osvoboditelje.

Če si po vojni vprašal prebivalce poljskega vele mesta: Kako dolgo bo treba, da boste odpravili sledove uničenja?" so vam skomizgnili z rameni: "Kdo ve? Morda eno generacijo, morda več, vsekakor pa najmanj 50 let."

Če pa vprašate danes Poljake, vam bo z zanosom odgovoril: "Čez deset let bo Varšava v glavnem že dograjena! Čez 18 let pa ne bo niti duha ne sluha o razvalinah. Na mestu, kjer je stala predvojna Varšava, bo stalo veliko moderno mesto."

In če gledaš danes Varšavo, moraš verjeti, da se bodo te besede uresničile. Še pred dvema letoma je bilo obiskovalcu tega mesta tesnobno pri srcu, ko je hodil med porušenimi stavbami v nebo štrlečimi dimniki. Danes pa napravljajo Varšavo vtis enega samega ogromnega stavbišča. Lani je bila ulica Nowy Swiat še na obeh straneh polna samih razvalin. Danes se dvigajo poslopja, na zunaj sicer ometana, toda obljudena. Povsod gori elektrika, povsod je

življenje, posebno velikomesto pa na samih ulicah, kjer je polno trgovin. Ryng, najstarejši zgodovinski trg, po katerem ni mogel lansko leto še voziti avtomobil, je danes prometni trg, ki ima sicer še tu pa tam uničeno zidovje z ostanki fresk, vedno pa se dvigajo povsod že obnovljena poslopja.

In tako je po vsej Varšavi obnovili so šole in bolnišnice, dogradili stanovanjska poslopja in palače za ministrstva, zgradili že tri, mostove preko Visle. Ponoči Poljakov pa je trinadstropno moderno poslopje, ki so ga varšavski zidarji zgradili v 19 dneh kot dar kongresu Zedinjenih delavskih strank.

Lansko leto so znašale investicije za izgradnjo Varšave 8 milijard zlotov, letos pa so dosegle vsoto 25,4 milijarde zlotov. Poljaki imajo namen obnoviti tudi zgodovinske dele Varšave, tam kjer je stalo židovsko predmestje pa zgraditi moderne delovne mesta.

Tako bo v nekeje letih vstala poljska prestolnica iz ruševin s pomočjo vseh svobodnih Poljakov.

KOROŠKE VESTI

Vaška šola našega koroškega ljudstva

Tudi presveto življenje med slovenskim koroškim delovnim ljudstvom doživlja krepak razmah. Gre za nove, učinkovitejše oblike prosvetnega dela. Sovenska prosvetna zveza organizira po vseh večjih vaseh naše Koroške Ljudske univerze, ki so postale prave vaške visoke šole. Z zanimanjem sledimo poučnim predavanjem, ob katerih spoznavamo trnjevo pot našega ljudstva ter njegovo stoletno borbo za osnovne narodne pravice in svoboščine. Ob tem spoznavanju raste naša zavest in borbenost. Ljudska univerza je sicer danes le skromno nadomestilo za pomanjkanje prosvetnega doma, ki naj bi bil kulturno središče napredne vasi, kljub temu pa lahko trdimo, da se kulturno prosvetna delavnost na vasi smotno dviga. Naše delovno ljudstvo je z navdušenjem sprejelo Ljudske univerze,

RAZVOJ NAŠE RADIJSKE INDUSTRIJE

Z razvojem naše radijske oddajne službe se je po osvoboditvi začela razvijati tudi domača radijska industrija. Po petletnem planu bomo v zadnjem letu petletke v domačih podjetjih izdelali že 150.000 radijskih aparatov, to je toliko, kolikor smo imeli pred vojno radijskih aparatov v vsej Jugoslaviji.

V prvih dveh planskih letih smo izvršili glavne priprave za razvoj naše radijske industrije. Lani smo začeli graditi veliko tovarno radijskih aparatov, ki bo v celotnem obsegu dograjena v zadnjem letu petletke.

Hkrati pa izdeluje podjetje "Nikola Tesla" nove radijske aparate, ojačevalce in zvočnike v glavnem iz uvoženih delov. Toda čedalje več sestavnih delov izdelujemo doma. To podjetje je nedavno zgradilo prvo radijsko oddajno postajo za 2½ kilowata, in sicer kot model za serijsko proizvodnjo takih postaj.

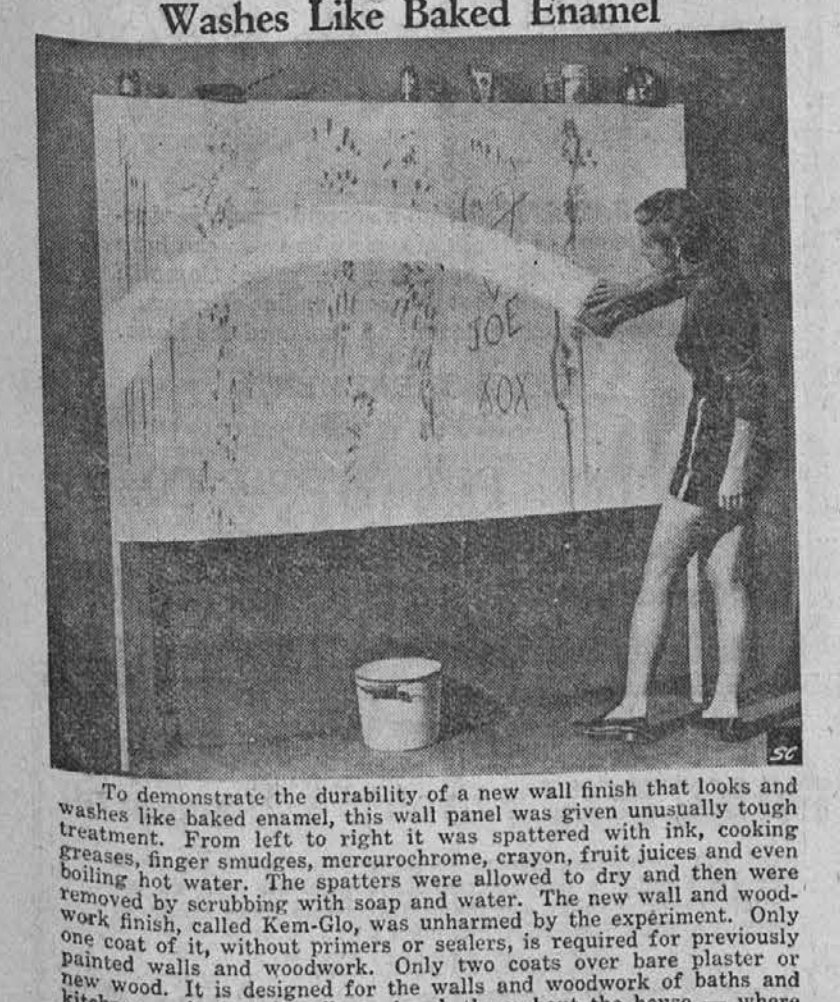
Eno edino evropsko mesto je v drugi svetovni vojni imelo več zgube, kot pa znašajo skupne zgube celotne ameriške in angleške armade skupaj. To mesto je poljska prestolnica Varšava, v kateri je bilo ubitih nad 530.000 Poljakov.

The Three Bares By Ed Reed



"Tucker's got a good crowd—now go out and take up a collection for the Red Cross."

Washes Like Baked Enamel



To demonstrate the durability of a new wall finish that looks and washes like baked enamel, this wall panel was given unusually tough treatment. From left to right it was spattered with ink, cooking greases, finger smudges, mercurchrome, crayon, fruit juices and even boiling hot water. The spatters were allowed to dry and then were removed by scrubbing with soap and water. The new wall and woodwork finish, called Kem-Glo, was unharmed by the experiment. Only one coat of it, without primers or sealers, is required for previously painted walls and woodwork. Only two coats over bare baths and kitchens — in fact for all woodwork throughout the house — where a tough, scrubbable surface is required.

BRANISLAV NUŠIČ:

IZBRANE ČRTICE

MOJ BISTRI OTROK

(Nadaljevanje)

Prav včeraj sem bil pri gospodu vzgojitelju in sem močno obžaloval, da sem ga vzel za tistega, ki sem ga našel poglavljenega v delo, o katerem mi je rekel, da se spet nanaša na vzgojo otrok. Ponudil mi je stol, a čim sem sedel, sem z grozo in živalskim vzvikom poskočil in se prav nedostojno otipaval pred očmi gospoda vzgojitelja.

"Oh, oh, oh!" je vzkliknil si-

See? It's easy!



A lot of people intend very seriously to start buying U. S. Savings Bonds.

They're convinced it's a sound thing to do, but somehow they never seem to get over that last little hurdle—the dotted line.

This is too bad. Because once you've signed on the dotted line, it's all automatic.

The Bonds are bought for you—month after month: They mount up fast. And in just 10 years, you get \$4 back for every \$3 you put in.

Why not clear that last little hurdle today? Sign up for the Bond-A-Month Plan at your bank!

BUY U.S. SAVINGS BONDS

America's Security Is Your Security

ENAKOPRAVNOST

This is an official U. S. Treasury advertisement—prepared under auspices of Treasury Department and Advertising Council.

ZAVAROVALNINO

proti ognju, tatvini, avtomobilskim nesrečam, itd.

preskrbi

Janko N. Rogelj

6208 SCHADE AVE.

Pokličite: ENdicoH 0718



OBLAK MOVER

Se priporoča, da ga pokličete vsak čas, podnevi ali ponoči. Delo garantirano in hitra postrežba. Obrnite se z vsem zaupanjem na vašega starega znanca

JOHN OBLAKA

1146 East 61st St. HE 2730

temveč prosilec, sem utihnil in sedel.

Cim sem se lotil prvega vprašanja, že prileti iz druge sobe copata skozi steklena vrata, steklo se je zdrobilo na tisoč koscev.

"Žarko!" vzklikne gospod pedagog, "kaj počenjaš, zaboga?"

Skozi razbito šipo pokuka ljubka otroška glavica z besedami:

"Merim na mater, ker mi ne da ključa od omare!"

"Eh, eh, eh, kako si malopriden, mar ne vidiš, da je tu neki gospod?"

Otrok me veselo pogleda, nato pa mi tako krvniško pokaže zijačo, kakor da sem jaz tisti, ki mu ne dam ključev od omare.

Naposled se gospod vzgojitelj globoko zamisli in mi prične da-

jati obširna navodila, kako naj vzgojim sina. Navaja mi, kaj moram brati: proporoča mi zlatih svojih del. Prepričuje me, da sem vse malopridnosti svojega sina sam kriv.

In ko je zarinil svoje koščene roke v kuštrave lase in z najvišjim glasom spregovoril tisto geslo s platnic na svoji knjigi: "Otroške napake so napake staršev!" — že sva skozi okno začula z ulice otroški bobnen, za bobnom pa je stopalo več ko petdeset otrok, našemarjenih v vojaške. Vsem je poveljeval vzgojitelj "najstarejši".

Nesli so veliko zastavo, napravljeno iz rdeče platnene zavese — in tisti mah je gospod vzgojitelj opazil, da ni na oknu nobene zavese več. Vsi mali vojaki so nesli palice na ramenu,

na glavah pa trioglate papirnatke čake. Vzgojitelj pogleda skozi okno, najprej mirno, nato prebledi, kakor brez uma odpre predal svoje mize in ko vidi, da je prazen, se ves zgrožen tlesne z rokami po glavi.

"Oh, gospod, oh, oh, oh!"

"Kaj je, zaboga?" ga vprašam.

"Uničen sem, kratko in malo uničen!" začne tožiti na glas. "Že šest mesecev pišem podnevi in ponoči četrti zvezek svojega dela 'Dom kot vzgojitelj otrok' in sem to delo šele pred deseti-mi dnevi dokončal. Premislite, šele pred desetiimi dnevi..."

"Vse lepo, ampak ne razumem, zakaj ste..."

"Mar ne vidite tistih čak na otroških glavah? Moj najstarej-

ši je pobral rokopis iz predala in napravil čake svoji vojski!"

So po svetu zlobni ljudje, kakršni sem jaz, in jih ob takšnih priložnostih posili smeh. To je bilo na mestu, tem bolj, ker me je pogovor z vzgojiteljem močno zadovoljil zastran skrbi za mojega sina, ki ni sin nikakršnega vzgojitelja. Pa naj si se nisem na glas smejal, se vendar nisem mogel vzdržati, da ne bi bil izpregovoril nekoliko besed:

"Sodim, gospod profesor, da je vaš najstarejši zelo nadarjen. Ta bo bržčas dober in strog kritik in, kar je poglavito, nasprotnik teorij, iz katerih, kakor vidite, kroji vojaške čake."

"Kaj hočete, gospod," mi odvrne gospod vzgojitelj, "saj veste, da čevljar po navadi nima dobrih čevljev."

Po teh besedah sem se poslo-vil in šel domov, premišljujoč spotoma resnično tolažilni pregovor, da čevljar ne more imeti dobrih čevljev.

Ko pridem domov, mi sporoče veselo vest, da je moj sin rešen. Veste, padel je v vodnjak, kar nikakor ni bilo potrebno. Ulevil je bil nekega tovariša in ga hotel suniti v vodnjak pa mu je spodrsnilo in je padel namesto svojega tovariša. Hvala bogu, da so ga rešili. Če bo drugič hotel koga suniti v vodnjak, bo gotovo pazil, da njemu samemu ne spodrsne.

(Dalje prihodnjič: Dramatik).

Naročajte, širite in čitajte "Enakopravnost!"

MIHAIL ŠOLOHOV

TIHI DON

TRETJA KNJIGA

(Nadaljevanje)

Dvignila je vejice, se zasmejala Grigoriju z okroglimi kostanjevimi očmi in prislusnili glasovom in cepetanju korakov v pristenju.

— Žganja imam. Pa vas je veliko, ponočnjakov, prišlo?
— Veliko, Vsa divizija...

Rjabcakov je kar od praga že priprlesal v počepki, sablja se je vlekla za njim in s kučmo je pokal po šibalah. Na pragu so se nagnetli kozaki; nekdo izmed njih je umetalno z lesenimi kastanjami drobil divjo plesno spremljavo.

Na posteljo so navallili kup plaščev, orožje so odložili po klopih. Prohor je ročno pomagala gospodinjini nositi na mizo. Enoroki Aljoška Šamilj je odšel v klet po kisko želje, se zvrnil z lestve in, ko je prilezel na dan, je prinesel v poli suknjiča črepinje razbitega kroznika in grmado mokrega zelja.

Do polnoči so pospravili dve vedrici žganja, pojedli nič koliko zelja in sklenili zaklati koštruna. Prohor je tipaje ujel v ovčjaku jarico jalovko, Harlampij Jermakov — ki tudi ni bil med zadnjimi starimi sabljami — pa ji je s sabljo odrobil glavo in jo kar tam pod kolnico iztrebil. Gospodinja je zakurila v peči in pristavila vedrni pis-ker bravine.

Spet so zarožljale klopotulje, zaplesal je Rjabcakov, brusil noge, na vso moč udarjal z rokami po kolenkah in pripeval z ostrim, a prijetnim tenorjem:

Tole še popijmo, po grlu po-
ženimo,
potlej pa šila, kopita poberimo.

— Dajte mi piti! — je rjul Jermakov in venomer poskušal s sabljo trdnost okenskega okvira.

Grigorij je imel Jermakova rad zastran izredne hrabrosti in kozaške drznosti, zadrževal ga je in bobnal po mizi z medenim vrčem:

— Harlampij, ne nori!
Harlampij je poslušno porinil

sabljo v nožnico in goitno po-
grabil kozarec žganice.

— No, takele volje še umreti ni težko, — je dejal Aljoška Šamilj in prisedel h Grigoriju. — Grigorij Pantelejevič! Ti si naš ponos! Samo ti me še držiš pokonci! Dajva, zvrniva ga še vsak enega? ... Prohor, žganja! Nerazsedlani konji so stali prosto zraven kopice mrve. Zapravstjo so jih hodili pogledovat.

Šele pred dnem je Grigorij začutil, da mu je udarilo v glavo. Kakor od nekod daleč je slišal tuje govorjenje, mukoma je obračal krvave beločnice in se z neznanskim naporom volje držal v zavesti.

— Spet nam gospodarijo zlati naramkarji! Vzeli so oblast v svoje roke! — je tulil Jermakov in objemal Grigorija.

— Kakšni zlati? — je baral Grigorij in ni Jermakovu odri-
nil rok.

— V Veškah. I, kaj nemara ti ne veš, ali kaj? Kavkaški knez stoluje! Polkovnik! ... Zago-dem mu! Melehov! Življenje svo-
je položim k tvojim nogam, ne pelji nas v pogubo! Kozaki se puntajo. Pelji nas v Veške — vse pobijemo in spustimo v zrak! Iljuška Kudinova, polkov-
nika — vse potolčemo! Ima jih, da bi nas v kot postavili! Naj se spoprimejo z rdečimi in s ka-
deti. Viš, to bi rad!

— Polkovnika počimo. Za na-
laš je ostal. ... Harlampij! Daj-
mo, sovjetski oblasti se do tal priklonimo: krivi smo ...
Grigorij se je za trenotek strez-
nil in se skrivneno zasmeljal.

— Klobasam, Harlampij, pij.

— Kaj klobasaš, Melehov? —
Nič ne klobasaj, to je resna za-
deva, — je strogo spregovoril
Medvedov. — Prerahljali bomo
oblast. Vse bomo odstavili in po-
stavili tebe. Govoril sem s koza-
ki, vsi so za to. Zlepa bomo re-

so najboljši, ki se jih more dobiti, zato pa naši posestniki redno
prihajajo v naše gledališče. Okolica je prijazna, postrežba vljudna
in vsakdo se počuti udobno.

RKO Keith's E. 105th St. Theatre
EAST 105th ST. & EUCLID AVE.

LUCILE HAT & BRIDAL SHOP
22064 LAKE SHORE BLVD. — Tel: IV 6310 — 693 E. 185 ST.
Fine krasne obleke za neveste od \$39.50 in naprej
za družice od \$24.95 in naprej
KLOBUKI—najnovejših vzorcev \$3.95 in več

Harmony Shoppe - 2419 Denison Ave.
SH 7621
KROMATIČNE HARMONIKE NA 100 BASOV—\$110
PIANO HARMONIKE NA 120 BASOV—\$100
Proda se tudi 1948 Oldsmobile "hydromatic," 4 vrata, zgleda kot
nov in je malo prevožen. Proda se najvišjemu ponudniku nad \$2000

MARY A. SVETEK
LICENCIJANA POGREBNICA
478 E. 152 ST. — KE 3177
Ambulančni voz na razpolago podnevi in ponoči—Notarska posluga
Pogreb oskrbnik kjerkoli in po vsaki ceni.

3 Million!

ALSCO ALUMINUM

COMBINATION STORM-
SCREEN WINDOWS AND
DOORS ARE NOW IN USE

• You, too can SAVE up to 35% on
FUEL ... cut down laundry bills. En-
joy GREATER warmth with ALSCO.

Call **HE 2222**

Soldiers Skillfully Skiing in the Alps



It's time out for winter sports as American soldiers and an Army hostess ski down the slopes of Zugspitze, the highest point in the Bavarian Alps. Skiing is one of many outdoor recreations enjoyed by U. S. Army occupation troops in Europe.

kli Kudinovu in njegovim opri-
nikom: "Spravite se od krmila.
Ni nam vas treba." Če bodo šli,
prav, če pa ne, bomo pogнали
polk nad Veške in naj jih hu-
dič na repu odnese!

— Tu ne bomo več govorili o
tem! — je zavpil Grigorij in se
raztogotil.

Medvedov je skomizgnil z ra-
meni, odšel od mize in nehal pi-
ti. Rjabcikov pa je v kotu risal
po zasvinjenih tleh, razmršena
glava mu je visela s klopi in to-
žeče zapel:

In Aljoška Šamilj je zlivljal
svoj naglušni bas z njegovim
tenorčkom, ki je po žensko gi-
njeno žaloval, in pripeval:

In ko na prsih prebelih sloni,
milo zdihuje, proseče ječi ...
Milo ječi, beseda mu zadnja takole
goči:
"Oj zbogom, o zbogom, prejšnja
ti ljubica,
prejšnja ti ljubica, ljubica
piškavala ..."

Za oknom se je začelo lilasto
daniti, ko je gospodinja povedla
Grigorija v izbo.

— Vam bom že dala napajati
ga! Spravi se, rogač! Ne vidiš,
da nič ne more, — je govorila,
trudoma podpirala Grigorija, z
drugo roko pa odrivala Jermakova,
ki je tiščal z njima z vr-
čem žganice.

— Ali boste dne čakala, ali
kaj? — je mežikal Jermakov,
se opotekal in polival iz vrča.

— Kaj pa drugega ko spat.
— Samo ne legaj mi k njemu,
da ne bo jezikanja ...

— Joj ti mar! Nisi mi tast!
— Zlico mu zarini! — je rez-
getal Jermakov in se kar krivil
od navala pijanega smeja.

— I-i-i, slomek priskutni! V
lase ti je šel, pa nečednosti kva-
siš!

Potisnila je Grigorija v čum-
nato, ga položila na posteljo in
v polmrazu s studom in sočut-
jem ogledovala njegov mrtvaš-
kobledi obraz s slepimi, odprti-
mi očmi.

— Bi odedka pil?
— Zajemi.

Prinesla je kozarec hladnega
česnjevega odedka, prisedla na
posteljo in vse dotlej prebirala
in božala Grigoriju razmršene
lase, dokler ni zaspal. Sama se
je naslonila na peči zraven de-
kletca, a Šamilj ji ni pustil, da
bi zaspala. Glava mu je omah-
nila na laket in hrpal je kakor
preplašen konj, potlej pa se je
hipimo prebudil, kakor od sun-
ka, in hripavo zahreščal:

... In iz službi-ce do-mov!
Na prsih — zve-zdi-ce,
na ramah — svetinji-ce-e-e ...

Spustil je glavo na roke, čez
nekaj trenutkov pa se je divje
ozrl in spet zakrkal:

In iz služb-ce d'mov! ...

42
Ko se je Grigorij zjutraj pre-
drnil, se je domislil pogovora
z Jermakovom in Medvedovom.
Ponoči še ni bil tako trd, zato
je brez posebnega mozganja ob-

RAZNO

V NAJEM SE ODDA
OPREMLJENO SOBO ZA
POSTENEGA MOŠKEGA.
Pokličite
PO 9512

Lepo sobo se odda
starejši ženski ali starejšemu za-
konskemu paru. Blizu cerkve sv.
Vida. Vpraša se na
1141 E. 60 ST.

Pri nas radevolje
PRIPRAVIMO ZDRAVILA ZA
POŠILJKE V JUGOSLAVIJO
Mandel Drug Co.
15702 WATERLOO RD.

VASI ČEVLI
BODO ZGLEDALI KOT NOVI,
ako jih oddate v popravilo zane-
sljivemu čevljarju, ki vedno izvrši
prvo vrstno delo.

Frank Marzlikar
16131 ST. CLAIR AVE.

JUGOSLOVANSKE
POŠTNE ZNAMKE
dobite pri
AUGUST KOLLANDER
6419 St. Clair Ave.
Cleveland 3, Ohio

JOHN ZULICH INSURANCE
AGENCY
Frances Zulich
18115 Neff Rd., IV 4221
Se priporočamo rojakom za
naklonjenost za vsakovrstno za-
varovalnino.

LINOLEJ
ASFALTNI PLASTIČNI
TILE
OKENSKI ZASTORI
BENEŠKI ZASTORI
Prosti proračuni
Prodajamo na lahka mesečna
odplačila
SK 9504 — 3840 E. 131 St.
THE RUSSELL
FLOORING CO.

novil v spominu pomenke o iz-
menjavi oblasti. Razodelo se mu
je, da je bilo pijančevanje v Li-
hovidu prirejeno z določenim
namenom: da bi ga naščuvali
za prekucije. Zoper Kudinova,
ki je odkrito izrazil željo, da bi
odšli proti Doncu in se priklju-
čili donski armadi, so kovarili
spletke levičarsko usmerjeni ko-
kozaki, ki so na skrivaj onega-
vili o dokončni odcepitvi od Do-
na, da bi postavili pri sebi ne-
kakšno naliko sovjetske oblasti
brez komunistov. Grigorija pa
so hoteli potegniti na svojo
stran, ker niso doumeli vse po-
gubnosti razdora med uporniš-
kim taborom, ko bi rdeče boji-
šče lahko vsak čas, če bi se za-
majalo pri Doncu, brez težav po-
metlo z njihovim "notranjim
razkolom" vred. "Otroče igrač-
kanje," — je v mislih spregovo-
ril Grigorij in lahkotno skočil s
postelje. Obkel se je, prebudil
Jermakova in Medvedjova, ju
poklical v čumnato in dobro za-
prl vrata.

— Vesta kaj, bratca: izbijta
si iz glave sinočnje govorjenje
in ne blebetajta, če ne, vama
pojde za nohte! Ne gre za to,
kdo poveljuje. Ne gre za Kudi-
nova, ampak zato, da smo v pre-
cemu, kakor sodček smo v obro-
čih. In da nas bodo danes, jutri
obroči stisnili. Polke je treba
dvigniti ne nad Veške, ampak
na Migulin, na Krasnokutsko, —
je pomembno poudaril in ni od-
maknil oči od čmerikavega, brez-
brižnega obraza Medvedjova.
— Tako, Konrad, nikar ne kali be-
lega dne! Posveti naj se vam v
buticah in spreglejte: če bomo
začeli prebirati poveljništvo in
si izmišljati vsake sorte preku-
cije — gorje se ga nam. Naslo-
niti se moramo bodi k belim bo-
di k rdečim. V sredi ni mogoče
— zadavijo nas.

DELO

HIŠNA DELA Sprejme se ženska
za splošna hišna dela. Kuharica
in perica sta zaposleni. Nobenega
težkega dela. Mora biti zanesljiva
in imeti priporočila. Mirna, prijaz-
na okolica. Dober dom za pravo
osebo. Ima lastno sobo in kopalnico
na drugem nadstropju. Pokličite
pred 10. zjutraj. Yellowstone 5950.

GIRLS FOR CHORUS
Experience Not Necessary. In-
structions furnished at theatre's
expense while working. Excellent
salary. Continuous pleasant en-
gagements. Apply at theatre daily be-
tween 1 and 4, or 7 and 10 p. m.
ROXY THEATRE
E. 9th & Chester Ave.

NAPRODAJ

LEPOTIČNI PARLOR
v središču trgovin, se prodaja.
Sprejme se primerno ponudbo.
Lastnica bi sprejela \$500, ker mora
prodati radi bolezn. Pokličite med
10. zj. in 4. pop.
BR 2565

SKORO NOV BUNGALOW
od W. 130 St. 4 sobe spodaj,
neizgotovljeno zgoraj; pršna kopel,
shramba za perilo in obleko, plin-
ska gorkota; 2 stalna čebra, klet
pod vso hišo. \$11,000.
THE CUYAHOGA
14211 Lorain Ave. ORchard 5700

1948 MERCURY
4-door sedan, v izvrstnem stanju:
radio, grelec. \$1745.
FRANK ELLIOTT, INC.
10548 St. Clair Ave. LI 8181

1946 PACKARD
6 cilindrov, clipper, 4 vrata.
Radio in grelec. \$1595.
FRANK ELLIOTT, INC.
10548 St. Clair Ave. LI 8181

TRISKETT PARK
1/2 side-by-side, lola na vogalju;
zidana in lesena hiša, sprejemnica,
obednica in kuhinja spodaj, 2 spal-
nici in kopalnica zgoraj. Prebarva-
na lanskó poletje; zimska okna;
blizu šole in cerkve. \$8,400. Pro-
daja lastnik.

14000 SENECA CT., OR 5836

NAPRODAJ
Proda se 2 preprogi, pralni stroj,
2 postelji, set za jedilnico, kuhinjs-
ke stole in čistilec za preproge.
Vpraša se na
18811 KEWANE AVE.

1948 FORD
2-door de luxe, prevožen 9,000
milj; grelec, radio. Cena \$1,400.
1947 CHEVROLET FLEETLINE
prevožen 19,000 milj; popolnoma
opremljen. \$1,650
Pokličite Montrose 1912J

— Klepeti menda ne boste
raznašali, — je poprosil Jerma-
kov in se obrnil vstran.

— Pokopan bo med nami, a
pod pogojem, da boste jenjali
kozake hujskati. A Kudinov s
svojimi svetovalci, kaj pa je?
Polne oblasti nimajo, kakor
umem, tako vodim svojo divizijo.
Šibki so, škoda besed, pa nas
spet s kadeti snubijo, to je na
dani. Ampak kam se bomo na-
gnili? Vse poti, vse žilice so
nam prerezane.

— Res je tako ... — je oso-
rno potrdil Medvedov in prvi-
krat med pogovorom dvignil v
Grigorija majčkane medvedje
oči, zakrknjene od hudobnosti.

(Dalje prihodnjč)

NAZNANILO

Ker nas je že več rojakov na-
prosil za naslove Jugoslovans-
kih oblastev v Zedinjenih drža-
vah, naj tu navedemo, da naslov
jugoslovanske ambasade se
glasi:

Yugoslav Embassy,
1520—16th St., N. W.,
Washington 9, D. C.

Naslov urada jugoslovanske-
ga konzula pa se glasi:

Yugoslav Consulate General
745—5th Ave.,
New York 22, N. Y.

Pišete lahko v slovenskem,
srbohrvatskem ali angleškem
jeziku.

NAZNANILO!

Cenjenim prijateljem in znancem ter vsem starim
gostom naznanjam, da sem zopet prevzela
svojo gostilno

CARL'S CAFE
na 1301 E. 54 St.

kjer bom vsem postregla z najboljšo pijačo in okusnim
prigrizkom. — Se priporočam za obisk.

ROSE FRANK

1949 APEX CLEANER

Special!

BRAND NEW MODEL!
FULL SIZE!...PACKED
WITH QUALITY
FEATURES!



WHY BE SATISFIED with a second-grade, junior-
size, close-out or rebuilt cleaner when you can have
this new 1949 Apex at such a low price! Come in
and see for yourself that this is a genuine value made
possible by cutting costs and profits to the bone.

NO DOWN PAYMENT!
\$2.00 A WEEK!

OBLAK FURNITURE CO.

6612 ST. CLAIR AVENUE

HEnderson 2978

Cleveland, Ohio

POŠILJANJE MOKE in PAKETOV z živežem v Jugoslavijo

Od zdaj naprej pošiljamo moko v Jugoslavijo po dveh
cenah, dajajoč s tem na razpolago pošiljateljcem, da po-
šljejo svojem moko s plačano dostavo do Reke ali pa do
MESTA PREJEMNIKA (do hiše).

CENE MOKE SO:

1) VREČO BELE MOKE 100 funtov pošljemo za \$9
Prevoz do REKE IN ZAVAROVANJE za polno izgubo (total
loss) do mesta prejemnika je uračunano v gornji ceni. Prejemnik
mora v tem slučaju sam plačati stroške prevoza od Reke do svo-
jega bivališča.

2) VREČO BELE MOKE 100 ft. pošljemo za \$12
V tej ceni so uračunani vsi stroški za zavarovanje proti polni
izgubi (total loss), kot tudi stroški prevoza od Reke do NASLOVA
PREJEMNIKA kjerkoli v Jugoslaviji, tako ne bo prejemnik plačal
nobenih stroškov ko prejme moko.

Naša moka, ki jo dobavljamo od poznane firme "GENERAL
MILL," je prvovrstne kvalitete, vsebuječa visoko količino pro-
teina, najmanj 13 1/2%.

STANDARD PAKETI za naročitev naših NOVIH Standard
paketov, vprašajte za cenik in naročilne liste (Order Forms). Do-
stava moke in Standard paketov je garantirana. V slučaju izgube
pošiljke, vrnemo denar.

PO OBEH CENAH POŠLJEMO ISTO KVALITETO MOKE,
KATERA JE SEDAJ PAKIRANA V IZREDNO MOČNE VREČE
(OSNABERG BAGS) ZA IZVOZ.

Ena oseba lahko pošlje z isto ladjo največ PET VREČ
MOKE in to na pet različnih oseb v Jugoslaviji.
Opozarjamo, da postane vse blago po naročbi Vaša last, dočim
smo mi samo posredovalci med pošiljateljcem in tukajšnjimi oblast-
mi. Ček in Money Orders naj se glase na "DOBRVOLJNI
ODBOR."

URADNE URE: Vsak dan od 9. zjutraj do 5. zvečer.
V nedeljo in ponedeljek je urad zaprt.

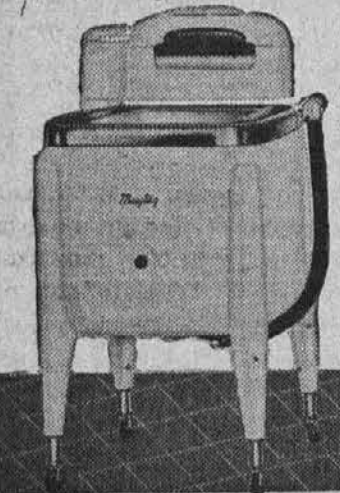
DOBRVOLJNI ODBOR

245 WEST 18th ST.

NEW YORK 11, N. Y.

Telefon: WAtkins 4-9016

Ask any
of the millions
of satisfied users
and you'll insist
on Maytag!



* Over 5 million Maytag sold -
far more than any other washer.
Come in and place your order now

Mi vam damo popust v goto-
vini mesto Eagle znamk.

Lahka mesečna odplačila.

Cene od \$124.95 naprej

NORWOOD APPLIANCE
& FURNITURE
6202 ST. CLAIR AVENUE
JOHN SUŠNIK